



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/8912
2 December 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ОТ 2 ДЕКАБРЯ
1968 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на свои письма Вам от 17 сентября, 23 октября и 3 ноября (S/8818, S/8865 и S/8884), в которых я обращал внимание на продолжающиеся нарушения Иорданией прекращения огня.

Неослабные акты агрессии с иорданской территории продолжались и в последние недели. Они усилились особенно после заключения 16 ноября 1968 года пакта между правительством Иордании и террористическими военными организациями, действующими из Иордании против Израиля.

В этом пакте определяются сферы, в которых террористические организации свободны действовать, и характер и средство поддержки, оказываемой им иорданскими властями. Представляя таким образом этим организациям официальное поощрение и защиту, иорданское правительство взяло на себя прямую ответственность за все акты террора, направляемые и осуществляемые с баз на своей территории. Эта ответственность относится ко всем террористическим акциям, независимо от их характера, к нападениям через линию прекращения огня, когда по израильским войскам или израильским гражданским лицам, проживающим в районе этой линии или работающим вдоль нее, открывается огонь, к террористическим налетам без разбора против гражданских лиц, мужчин, женщин, детей и стариков внутри Израиля.

Этот пакт еще раз говорит о том, насколько можно верить официальным иорданским заявлениям, таким как заявлению Постоянного представителя Иордании в Совете Безопасности от 12 августа 1968 года, в котором он отрицал существование в Иордании учебных лагерей

и центров по набору в террористические организации или сведения о какой-либо координации между этими организациями и правительством Иордании и другими арабскими правительствами.

После заключения этого соглашения с террористическими организациями имело место 50 иорданских нападений, в том числе обстрел израильских деревень и городов через линию прекращения огня, диверсии и акты насилия против гражданского населения.

Особенно серьезный акт агрессии имел место 22 ноября. В этот день автомашина с большим количеством взрывчатых веществ появилась на рынке Махан-Егуда в Иерусалиме, и в 9 ч. 30 м. она взорвалась. Этот случай произошел в пятницу, рынок был переполнен людьми, главным образом женщинами, которые производили предсубботные покупки. Этот час совпадал с перерывом в учебных занятиях в близлежащей школе. В результате взрыва было убито 12 человек, в числе которых было 2 араба-покупателя. Было ранено 53 человека, из них 17 человек - тяжело раненных, включая двух арабов - отца и ребенка. Значительный ущерб был причинен магазинам, домам, рыночным помещениям и автомашинам, находящимся в этом районе.

В тот же день две террористических организации заявили, что нападение было произведено ими. Этими организациями были Аль-Ассифа, военная организация Эль-Фатаха, и группа, которая называет себя "Народный фронт за освобождение Палестины". Эти заявления были переданы арабскими радиостанциями и лондонской Би-Би-Си в 6 ч. 00 м. Обе эти организации располагают базами на иорданской территории и числятся среди групп, с которыми иорданское правительство подписало вышеупомянутый пакт.

В ночь с 29 на 30 ноября калиевый завод, находящийся на берегу Мертвого моря в районе города Содома, был обстрелян с иорданской территории 130 мм ракетами. По крайней мере 15 таких ракет упали на территорию завода.

В ночь с 1 на 2 декабря на израильские деревни Ярдена и Дегания-Алеф был совершен одновременный удар. Эти деревни были обстреляны с иорданской территории, вынудив израильские войска открыть ответный огонь в целях самозащиты, а также использовать авиацию для подавления иорданских батарей.

Поскольку иорданская агрессия достигла самых угрожающих размеров, израильский диверсионный отряд прошлой ночью взорвал два иорданских моста, находящихся примерно в 60 км к востоку от калиевого завода, обстрелянного предыдущей ночью. Эти действия были предприняты в осуществление права Израиля на самозащиту в попытке отразить непрекращающиеся акты агрессии и показать иорданским властям опасность нарушения перемирия регулярными или нерегулярными войсками.

Постоянные военные акты против Израиля со стороны Иордании, проводимые при поддержке правительства Иордании, делают посмешищем согласие Иордании с прекращением огня. Смыкаясь с террористическими организациями, правительство Иордании открыто приняло на себя полную ответственность — практическую, моральную и юридическую — за акты террора, направляемые и совершаемые с баз, расположенных на иорданской территории.

Имею честь просить Вас распространить это письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Иосеф ТЕКОА
Постоянный представитель Израиля при
Организации Объединенных Наций
